

**DRUŠTVO SLOVENSKO-AVSTRIJSKEGA PRIJATELJSTVA
SE ZAHVALJUJE ZA SODELOVANJE:**

- Uradu Vlade RS za Slovence v zamejstvu in po svetu
- Veleposlaništvu Republike Avstrije v Ljubljani
- Avstrijskemu kulturnemu forumu v Ljubljani
- Galeriji Družina, Ljubljana
- Krščanski kulturni zvezi v Celovcu
- Slovenski prosvetni zvezi v Celovcu
- Klubu koroških Slovencev v Ljubljani
- Družbi MORO & KUNST Ljubljana
- Podjetju Medex d.o.o., Ljubljana



Društvo slovensko-avstrijskega prijateljstva
Verein der Slowenisch-Österreichischen Freundschaft
Ljubljana



17. KOROŠKI AVSTRIJSKI KULTURNI DNEVI V LJUBLJANI
od 28. marca do 11. aprila 2019

RAZSTAVA

IZIDOR STERN, Nižja Avstrija

BELO ZLATI TRENUTKI

MIRKO MALLE, Koroška

koЯoške kaЯikatyje

I. Stern: Porcelan/Porzellan: Bistriški jager:



**Razstavo bo odprla njena ekscelenca,
avstrijska veleposlanica mag. Sigrid Berka.**

**17. KAKD bo odprl gospod Peter J. Česnik,
minister Vlade RS za Slovence v zamejstvu in po svetu.**

O delu Izidorja Sterna bo spregovorila gospa **Pepca Weiss** iz Pliberka.

Mirko Malle bo sam spregovoril o svojem delu.

Pri razstavi sodeluje Klub koroških Slovencev v Ljubljani.

Glasbeni okvir: Družina Stern

**Ljubljana, 28. marca 2019, ob 18. uri,
Galerija Družine, Krekov trg 1**



DRUŽINA



REPUBLIKA SLOVENIJA
URAD VLADE REPUBLIKE SLOVENIJE
ZA SLOVENCE V ZAMEJSTVU IN PO SVETU

avstrijski kulturni forum^{lj}

**AVSTRIJSKO
VELEPOSLANIŠTVO
LJUBLJANA**



INŠTITUT ZA NARODNOSTNA VPRAŠANJA
INSTITUTE FOR ETHNIC STUDIES





Izidor Stern

je bil rojen 30. marca 1959 v Kortah pri Železni Kapli. Po zaključeni ljudski šoli je maturiral na Slovenski gimnaziji v Celovcu. Prof. Janez Oswald je hitro odkril njegov talent za risanje, ga v mladih letih podpiral in ga spodbujal h kreativnemu delovanju.

Tako je 15-letni Stern začel v Celovcu vajeništvo za risarja na steklo in porcelan in po treh letih opravil na Dunaju zaključni izpit z odličnim uspehom. Takrat je dobil prvi stik z znano dunajsko manufakturo Augarten. Leta 1980 se je preselil na Dunaj in začel kot risar na porcelan v Augarten Porzellan. Tam deluje še danes, kot mojster za vaje in izpraševalec za vse keramične poklice v Avstriji. Leta 1990 je začel ustvarjati svoje umetnine, od leta 2001 se je začel poglobljati v pesmi in besedila koroških slovenskih literatov in jih ovekovečil na porcelan, med drugim besedila Valentina Polanška, Milke Hartman, Gustava Januša, Janija Oswalda, Maje Haderlap in drugih. Leta 1991 je začel s samostojnimi razstavami po Avstriji in Sloveniji. Od leta 2008 do 2011 je bil kot izreden študent Univerze za umetnost na Dunaju v keramičnem oddelku pri prof. Rosemarie Benedikt, ki je najbolj pomembna umetnica keramičnih izdelkov v Avstriji. Živi v Neulengbachu v Nižji Avstriji.

Nekaj najvažnejših razstav:

Trst – slovenski center, 2018; Dunaj – Augarten manufaktura, 2018; Železna Kapla, muzej Zarja, 2018; Katoliški dom Tinje, 2017; Kilb, nižja Avstrija, 2017; Salzburg, skupna razstava avstrijskih keramikov, 2017; Muzej Egon Schiele, Tulln, 2005; Dunaj, Palle Pallfy, 2005; Laxenburg Schloss, 2005. Do sedaj je v Avstriji, Italiji in Sloveniji imel že preko trideset razstav.



Izidor Stern: Porzellan II Logo-80



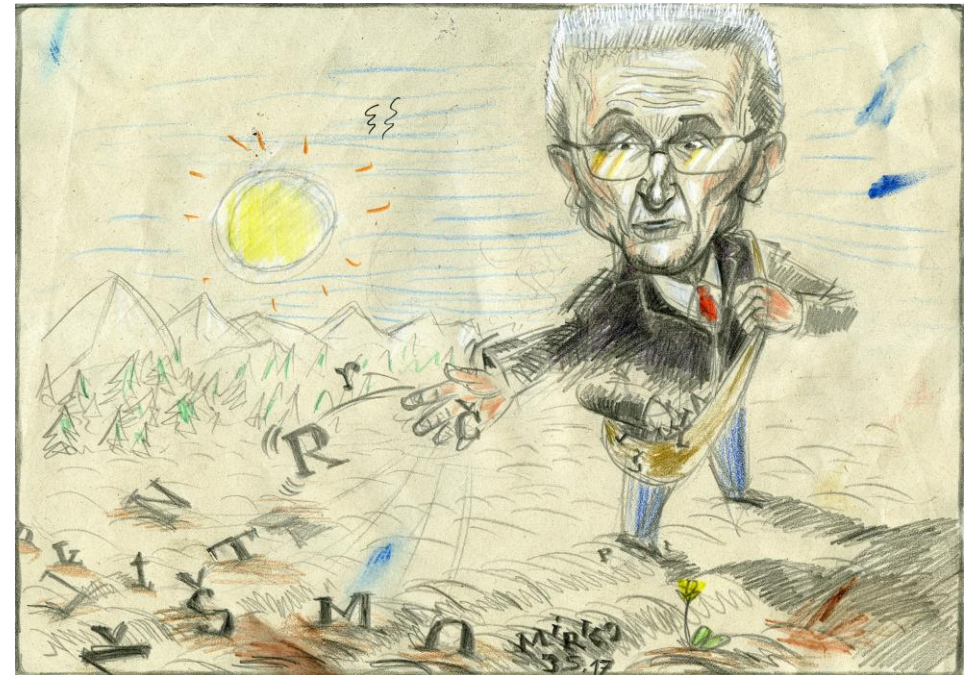
Mirko Malle, 1984 Celovec. 2004–2008 ALU, Lj. 2008/09 FDBAUP, Porto, Pt. 2011–2015 član AAI – *Articulacion Artistica Internacional*.

Skupinske razstave (izbor):

2009 FBAUP, Porto, Pt
2010 Lonjer, *Arteden*, It
2013 *Hiša umetnikov Celovec*, „trans.form4“, Aut
2013/2014 Festival “svetlobna gverila”, Lj
2017 Cankaya Belediyesi, “BOSLUK”, Ankara, Tr

Samostojne razstave (izbor):

2006 Maribor, Velenje, Celovec, „Projekt 360” 2007 Auschlössl, Graz
2011 Izola, *V prepletu glasbe in slike*
- k&k-center Šentjanž »Spheric harmonies« (z AAI)
2012 (AAI) Galeriji Zarja in Vprega, Železna kapla, »na prehodu«
2013 (AAI) Gornjesavski muzej, Jesenice, »Sprevod«
(AAI in Tine Škrl Jakomin) *Šent Peter*, Št. Jakob v Rožu, »Kalejdoskop«
2014 (AAI, Peter Ciuha, Tine Škrl Jakomin) Galerija Alkatraz, »Prostosti«
2014 Celica, festival “Godibodi”
2016 Galerija Srečišče, Celica »Iz dnevnikov nekega miniaturista«
2017 (in Barbara Ambrusch Rapp) Galerija »Sikoronja«, Rozek, »dnevnikovanje«



Mirko Malle: Pisatelj Florjan Lipuš